

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. BNE-350/20 Akademické písanie.....	2
2. bPTNE-029/17 Debatujeme v nemčine.....	4
3. bUNE-007-1/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1.....	6
4. bUNE-009-1/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2.....	8
5. bUNE-010-1/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3.....	10
6. bne-001/23 Dramatický a divadelný kurz I.....	12
7. bne-002/23 Dramatický a divadelný kurz II.....	14
8. BNE-360/20 Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina.....	15
9. bUNE-031/22 Jazyk a kultúra.....	17
10. bUNE-033/22 Jazyková kompetencia 1.....	19
11. bUNE-003-1/15 Jazyková kompetencia 2.....	21
12. bUNE-011-1/17 Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín.....	23
13. bNE0-131./13 Kreatives Schreiben.....	25
14. bUNE-002-1/15 Lingvistika 1.....	27
15. bUNE-004-1/15 Lingvistika 2.....	29
16. bUNE-023-1/15 Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách.....	32
17. buNE-031/22 Pozorovanie a plánovanie vyučovania.....	34
18. bPTNE-030/18 Prekladateľ a nástroje CAT.....	36
19. bpNE-2111/17 Simultánne tlmočenie 1.....	38
20. bpNE-2112/17 Simultánne tlmočenie 2.....	40
21. A-bNE-102/15/15 Spielend Deutsch lehren und lernen.....	42
22. bUNE-006-1/15 Súčasný nemecký jazyk 1.....	44
23. bUNE-008-1/15 Súčasný nemecký jazyk 2.....	46
24. bNE-060/20 Texty piesní od šlágrov po rap.....	48
25. bUNE-032/22 Úvod do literárnej vedy.....	50
26. bNE-950/21 Viacjazyčnosť, jazykové práva, identita.....	52
27. bPTNE-017-/15 Základy jazyka práva 1.....	54
28. bPTNE-020-/15 Základy jazyka práva 2.....	56

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/BNE-350/20	Názov predmetu: Akademické písanie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): -	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: V priebehu semestra je potrebné postupne vypracovať malú seminárnu prácu na tému podľa vlastného výberu. Na tento účel sa zadávajú domáce úlohy, ktoré sa majú pravidelne plniť, ale nie sú hodnotené. Počas skúškového obdobia: Dokončenie, prepracovanie a odovzdanie seminárnej práce (5-8 strán). Predpokladom pripustenia k skúške, t. j. predloženia seminárnej práce, je jej vypracovanie počas semestra. Nebudú akceptované seminárne práce, ktoré boli začaté až počas skúškového obdobia, t. j. ktorých téma, otázka, bibliografia, tézy a osnova neboli dohodnuté s vedúcim seminára. Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Študenti poznajú techniky vedeckej práce v oblasti humanitných vied, ako aj pravidlá správnej vedeckej praxe. Oboznámia sa s formálnymi, obsahovými a štylistickými požiadavkami na seminárne a skúšobné práce v nemecky hovoriacej akademickej kultúre. Poznajú potrebné pracovné kroky a dokážu získané poznatky uplatniť v praxi. Dokážu vypracovať písomnú prácu, ktorá spĺňa akademické normy. Prehlbujú si znalosti gramatiky, rozširujú slovnú zásobu a získavajú istotu v písomnom prejave.	
Stručná osnova predmetu: 1. Čo je akademické písanie? Kroky pri písaní akademickej seminárnej práce. 2. Pred písaním: Vyhľadanie a zúženie témy, rešerš literatúry, bibliografické informácie. 3. Pred písaním: Zhromažďovanie informácií, čítanie akademických textov, stratégie čítania. 4. Pred písaním: Hľadanie otázky, hodnotenie literatúry, excerpčia, sumarizácia.	

5. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého vedeckého jazyka 1. časť: slovná zásoba, pasívne a pasívne tvary, nominalizácie, funkčné slovesné konštrukcie, participiálne konštrukcie.
6. Pred písaním: Formulujte tézy, vypracujte štruktúru, osnovu, názov, nadpisy kapitol.
7. Pri písaní: Reprodukcia cudzích textov bez plagiátorstva - parafrázovanie, citovanie, citovanie zdrojov. Konjunktív 1.
8. Počas písania: Formulovanie poznámok, hľadanie vnútornej štruktúry, argumentácia.
9. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého akademického jazyka 2. časť: tvorenie súvetí, konektory, predložky.
9. Počas písania: Úvod, záver.
11. Po prvom návrhu: Získanie spätnej väzby, úprava textu.
12. Pred odoslaním: Opraviť text.

Odporúčaná literatúra:

FÜGERT, N. a RICHTER, U. A.: Wissenschaftssprache verstehen. Wortschatz. Grammatik. Stil. Lesestrategien. Stuttgart: Klett 2016.

SCHÄFER, S. a HEINRICH, D.: Wissenschaftliches Arbeiten an deutschen Universitäten. Eine Arbeitshilfe für ausländische Studierende im geistes- und gesellschaftswissenschaftlichen Bereich – mit Übungsaufgaben. München: Iudicium 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Nemecký jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 26

A	ABS	B	C	D	E	FX
19,23	0,0	19,23	19,23	30,77	3,85	7,69

Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider

Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-029/17	Názov predmetu: Debatujeme v nemčine
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Podmienkou účasti je jazyková úroveň B2 až C1/C2 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študenti sa aktívne zúčastňujú na diskusiách, pripravujú a vedú debatu na tému podľa vlastného výberu (35 bodov). Študenti napíšu svoju debatu s uvedením zdrojov (40 bodov). Pravidelne si pripravujú úlohy na čítanie a vyhľadávanie informácií o príslušných témach, čím si rozširujú slovnú zásobu (25 bodov). A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s preukázateľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent po absolvovaní kurzu je schopný argumentovať presne k veci, rozpoznáva slabé a silné stránky argumentácie. Má rozvinutý ústny prejav, aktívne používa jazykové prostriedky argumentácie. Pozná štruktúru klasickej debaty na základe cvičení v písomnej a ústnej argumentácii. Vie uplatňovať techniky vedeckej práce a disponuje rozšírenou slovnou zásobou na konkrétne témy.	
Stručná osnova predmetu: Študenti samostatne vedú diskusiu na aktuálne témy podľa vlastného výberu. Všetci študenti v kurze sa zúčastňujú na diskusií a spontánne reagujú na argumenty. Poskytujú spätnú väzbu na diskusiu a učia sa, aké sú dobré argumenty. Vyhľadávajú informácie a argumentačne ich pripravujú. Napíšu	

zápis z diskusie s odkazmi. Z ďalšej diskusie sa vyhotoví zápisnica. Záverečná ústna skúška je diskusia v dvojčlenných skupinách na témy z daného semestra.						
Odporúčaná literatúra:						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 100						
A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,0	32,0	17,0	12,0	5,0	9,0
Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski						
Dátum poslednej zmeny: 17.06.2022						
Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-007-1/15	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, vypracovanie jednej písomnej domácej úlohy (30 bodov) a záverečného testu (70 bodov). Na absolvovanie predmetu musí študent získať minimálne 60% bodov. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100-91: A 90-82: B 81-74: C 73-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má základné poznatky z oblasti dejín nemeckej literatúry a kultúry 18. storočia. Pozná najvýznamnejšie ideové prúdy, ich typické príznaky, reprezentatívnych autorov a kánonické diela v jednotlivých žánroch. Zároveň ovláda základné postupy pri opise a interpretácii literárneho diela v kontexte dobovej poetiky ako aj poetiky daného autora.	
Stručná osnova predmetu: Stručná osnova uvádza rámcové témy. Tieto budú konkretizované v sylabe, ktorý študenti obdržia na prvej vyučovacej hodine. <ul style="list-style-type: none">• Osvietenstvo<ul style="list-style-type: none">o Vývoj nemeckého jazyka a špeciálne nemčiny ako literárneho jazyka okolo roku 1700o Základné literárno-estetické diskurzy obdobiao Reprezentatívni autori a ich dielao G.E. Lessing	

- Sturm und Drang
 - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia
 - o Reprezentatívni autori a ich diela
 - o Mladý Goethe a mladý Schiller
- Weimarská klasika
 - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia
 - o Klasický Goethe, klasický Schiller
 - o Neskorý Goethe

Odporúčaná literatúra:

ALT, P.-A.: Aufklärung. Stuttgart 2001. ISBN 3-475-01415-0
 BORCHMEYER, D.: Weimarer Klassik. Portrait einer Epoche. Weinheim 1998. ISBN: 3407321244
 SOERENSEN, B. A.: Geschichte der deutschen Literatur. 1. Bd. Vom Mittelalter bis zur Romantik. München 2003. ISBN 978-3-406-47588-7

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Pri odporúčanej literatúre je možné použiť aj iné vydanie uvedených titulov. Za začiatku semestra študenti dostanú zoznam primárnej literatúry, ktorá sa bude v rámci predmetu analyzovať. Prehľbujúce teoretické texty a powerpointové prezentácie budú študentom poskytnuté v rámci aplikácie MS Teams.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 336

A	ABS	B	C	D	E	FX
15,18	0,0	17,86	22,92	14,29	15,18	14,58

Vyučujúci: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-009-1/15	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: Protokol zo stretnutia, alebo krátky referát ku jednému z textov. V rámci prípravy na semináre je potrebné prečítať vybrané texty/úryvky z textov, čo sa overuje prostredníctvom úloh alebo kvízov. (50 %) Skúšobné obdobie: Ústna skúška v trvaní približne 15 minút (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu poznajú diela nemecko-jazyčnej literárnej histórie, ktoré sú relevantné pre súčasnú kultúru v Nemecku a mimo neho. Majú prehľad o dôležitých literárnych smeroch 19. storočia (romantizmus, biedermeier, „Vormärz“, buržoázny realizmus) zo spoločensko-historickej perspektívy. Dokážu analyzovať texty/úryvky z textov, dať ich do historického a spoločenského kontextu a pochopiť návrhy na interpretáciu textu. Dokážu porovnávať texty a autorov navzájom v komparatívnej perspektíve. Majú rozvinuté čitateľské kompetencie, ako aj komunikačné a literárno-kultúrne kompetencie v cudzom jazyku - nemčine.	
Stručná osnova predmetu: Výber textov sa môže líšiť. Program obsahuje: 1. Výber z poézie Josepha von Eichendorff (lesné básne). 2. Brüder Grimm: Kinder- und Hausmärchen (ľudové rozprávky). 3. Wilhelm Hauff: Das kalte Herz (umelecká rozprávka). 4. Georg Büchner: Woyzeck (sociálna dráma). 5. Výber z poézie I: Heinrich Heine (romantická láska). 6. Výber z poézie II: Heinrich Heine (kritika času). 7. Heinrich Hoffmann: Der Struwwelpeter (detská literatúra). 8. Annette von Droste-Hülshoff: Die Judenbuche (kriminálna novela a príbeh z dediny). 9. Výber z básní Annette von Droste-Hülshoff (emancipácia žien). 10. Theodor Fontane: Effi Briest (spoločenský román, román o cudzoložstve). 11. Theodor Fontane: Die Brück' am Tay (železničné básne).	

Odporúčaná literatúra:

BLASBERG, C., GRYWATSCH, J. (Hrsg.): Annette von Droste-Hülshoff. Handbuch. Berlin, Boston: de Gruyter 2018.

BORGARDS, R., NEUMEYER, H. (Hrsg.): Büchner-Handbuch. Leben-Werk-Wirkung. Stuttgart/Weimar: Metzler 2010.

BRINKER-GABLER, G. (Hrsg.): Deutsche Literatur von Frauen. 2. Band. 19. und 20. Jahrhundert. München: Beck 1988.

BEUTIN, W. et. al.: Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 7. erweiterte Auflage. Stuttgart, Weimar: Metzler 2008.

HÖHN, G. (Hrsg.): Heine-Handbuch. Zeit, Person, Werk. Dritte, überarbeitete und erweiterte Auflage. Stuttgart/Weimar: Metzler 2004.

SØRENSEN, B. A. (Hrsg.): Geschichte der deutschen Literatur. 2 Bände. 3. Durchgesehene Auflage. München: Beck 2012.

SPRENGEL, P.: Geschichte der deutschsprachigen Literatur 1830-1870. Vormärz – Nachmärz. München: Beck 2020.

STOCKINGER, C.: Das 19. Jahrhundert. Zeitalter des Realismus. Berlin 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 157

A	ABS	B	C	D	E	FX
29,3	0,0	27,39	24,84	13,38	2,55	2,55

Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider**Dátum poslednej zmeny:** 09.03.2022**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-010-1/15	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Predmet poskytuje úvodný prehľad o dejinách literatúry a kultúry v nemecky hovoriacich krajinách v 20. storočí. Dôraz sa kladie na zväčša kratšie reprezentatívne texty modernej literatúry a ich kultúrne, spoločenské a politické kontexty.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na hodinách, prečítanie a písomné zhrnutie zadaného textu, ústny referát na jednu z vybraných tém, v skúškovom období písomný test. Študent musí vo všetkých súčiastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
Výsledky vzdelávania: Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí orientovať sa v dejinách nemecky písanej literatúry 20. storočia. Dokážu zasadiť reprezentatívne texty do spoločensko-politického, kultúrno-resp. literárnohistorického kontextu a rozpoznať literárno-teoretické aspekty.	
Stručná osnova predmetu: 1. Literatúra dekadencie (Thomas Mann: Der kleine Herr Friedemann). 2. Viedenská moderna (Arthur Schnitzler: Leutnant Gustl). 3. Pražská nemecká literatúra (Franz Kafka: Das Urteil). 4. Nemecký literárny expresionizmus (Alfred Döblin: Die Ermordung einer Butterblume).	

5. Literatúra Weimarskej republiky (Erich Kästner: Fabian).
6. Literatúra exilu (Bertolt Brecht: Svendborger Gedichte).
7. Nemecká povojnová literatúra (Heinrich Böll: Wanderer, kommst du nach Spa...).
8. Rakúska povojnová literatúra (Ilse Aichinger: Die Spiegelgeschichte).
9. Švajčiarska povojnová literatúra (Friedrich Dürrenmatt. Der Tunnel).
10. Povoynová lyrika (Paul Celan: Corona a Ingeborg Bachmann: Gestundete Zeit).
11. Literatúra NDR (Christa Wolf: Der Juninachmittag).
12. Literatúra v zjednotenom Nemecku (Judith Hermann: Sonja).

Odporúčaná literatúra:

Literatúra k prednáškam:

BEUTIN, Wolfgang et al. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013.

BOYLE, Nicolas. Kleine deutsche Literaturgeschichte. München: C. H. Beck, 2009.

Literatúra k seminárom:

Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 154

A	ABS	B	C	D	E	FX
19,48	0,0	22,08	30,52	14,94	11,04	1,95

Vyučujúci: Mgr. Miloslav Szabó, Ph.D.

Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bne-001/23	Názov predmetu: Dramatický a divadelný kurz I
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Na záver sa vyžaduje písomná reflexia, v ktorej by sa mali zhrnúť a premyslieť získané poznatky a skúsenosti. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
Stručná osnova predmetu: Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahráli autentické komunikačné situácie.
 Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.
 V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn é cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.
 Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.
 Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

Odporúčaná literatúra:

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli.
 HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.
 HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag
 PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 nemecky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 14

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski

Dátum poslednej zmeny: 05.09.2023

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024						
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave						
Fakulta: Filozofická fakulta						
Kód predmetu: FiF.KGNS/bne-002/23			Názov predmetu: Dramatický a divadelný kurz II			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná						
Počet kreditov: 3						
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.						
Stupeň štúdia: I.						
Podmieňujúce predmety:						
Podmienky na absolvovanie predmetu:						
Výsledky vzdelávania:						
Stručná osnova predmetu:						
Odporúčaná literatúra:						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 11						
A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski						
Dátum poslednej zmeny:						
Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/BNE-360/20	Názov predmetu: Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné skúšanie: Seminár je koncipovaný ako cvičenie, preto existuje spätná väzba na domáce úlohy, ale bez hodnotenia známku. Počas skúškového obdobia: Písanie čitateľského denníka (7-10 strán), prípadne literárneho alebo vedeckého textu v rozsahu cca. 10-15 strán, ktorý zadá učiteľ. Tento čitateľský denník sa bude hodnotiť. Kritériá hodnotenia sú: Poskytuje čitateľský denník informácie o tom, či a ako bol prečítaný text pochopený? Boli vedomosti získané čítaním zdokumentované takým spôsobom, aby si ich bolo možné vybaviť aj bez opätovného čítania textu? Sú tu dôkazy o hlbšom zapojení sa do prečítaného? Boli zvolené a efektívne použité užitočné stratégie čítania na dosiahnutie cieľov čítania? K skúške sa pripustí len vtedy, ak počas kurzu bolo uspokojivo vypracovaných aspoň 60 % domácich úloh. Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu vedia, čo sa rozumie pod čitateľskou kompetenciou v didakticky orientovanom výskume čítania. Poznajú rôzne ciele čítania a majú repertoár stratégií čítania. Dokážu cielene vyberať a používať stratégie čítania s cieľom riešiť problémy pri čítaní autentických cudzojazyčných textov vyššej úrovne náročnosti (literárne texty, vedecké texty). Dokážu čítať bez slovníka a používať slovníky bez straty času. Vedia zaznamenávať výsledky čítania a pripraviť ich na ďalšie použitie (napr. vizualizáciou, zhrnutím, výpisom). Dokážu sa zapojiť do čítania tým, že kladú otázky o texte a čítajú premýšľajúcim spôsobom.	
Stručná osnova predmetu: Seminár je koncipovaný tak, aby sa preberané témy "prečítali" vypracovaním úryvkov z textov alebo krátkych článkov (v rámci individuálnej, partnerskej, skupinovej práce alebo spoločne v pléne) s pomocou vhodných stratégií čítania. Získavanie vedomostí o komplexnom, aktívnom procese čítania by teda malo prebiehať súčasne s nácvikom metód čítania a stratégií riešenia	

<p>problémov, aby sa čítanie spojilo s reflexiou čítania. Témy sú: Čitateľská kompetencia, akademické čítanie, stratégie čítania (neumeleckých textov, literárnych textov, odborných textov), čítanie v cudzom jazyku.</p>						
<p>Odporúčaná literatúra:</p>						
<p>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Nemecký jazyk</p>						
<p>Poznámky:</p>						
<p>Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 32</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,0	28,13	18,75	12,5	0,0	15,63
<p>Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider</p>						
<p>Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022</p>						
<p>Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-031/22	Názov predmetu: Jazyk a kultúra
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet sa hodnotí priebežne počas semestra (100 %). Študent/ka absolvuje tri písomné previerky naplánované tak, aby nasledovali vždy po každej z hlavných tém (plánované sú v 5., 9. a 13. týždni). Zároveň absolvuje v záverečnej časti semestra jednu ústnu prezentáciu venovanú konkrétnemu jazykovednému prístupu, ktorej súčasťou je písomný referát v rozsahu jednej normostrany. Celkové hodnotenie predmetu sa skladá z troch písomiiek a z jednej ústnej prezentácie, pričom študent musí dosiahnuť najmenej 60%-nú úspešnosť vo všetkých hodnotených častiach. Predmet sa hodnotí klasifikačnou stupnicou: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka sa po absolvovaní predmetu orientuje v základných jazykovedných pojmoch, má prehľad o rôznych prístupoch k jazyku (štrukturalizmus, sémantika, kognitívna lingvistika, pragmatika), ovláda nosné pojmy zo semiotiky a sémantiky, vie, čo je znak a jazykový znak. Po absolvovaní kurzu je schopný/á aplikovať jazykovedné inštrumentárium pri analýze kultúrnych a spoločenských javov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Funkcie jazyka podľa Romana Jakobsona 2. Jazyk a svet – úvod do semiotiky, úvod do sémantiky, znak, jazykový znak, úvod do štrukturalizmu, relevantné pojmy 3. Jazyk a myslenie – kognitívny prístup k jazyku, jazykový relativizmus 4. Jazyk a konanie – úvod do pragmatiky, rečové akty, Griceove maximá	
Odporúčaná literatúra: ERNST, Peter. Germanistische Sprachwissenschaft. Wien: WUV, 2004. ISBN 3-8252-2541-0.	

PELZ, Heidrun. Linguistik für Anfänger. Hamburg: Hoffmann und Campe, 1992. ISBN 3-455-09171-7.
Kompendium textov zostavené vyučujúcim/cou, ktoré dá k dispozícii na začiatku semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
nemecký (úroveň B2/C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 12

A	ABS	B	C	D	E	FX
58,33	0,0	33,33	8,33	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Katarína Motyková, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-033/22	Názov predmetu: Jazyková kompetencia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Požiadavky na kurz: Tento predmet kladie veľký dôraz na priebežné hodnotenie a aktívnu účasť. Vaša vzdelávacia cesta presahuje rámec tradičných skúšok a podporuje vás v aktívnom zapájaní sa do vzdelávacieho procesu. Vaša účasť na diskusiách v triede, skupinových aktivitách a úlohách je základom. Aktívna účasť (60), písomná záverečná skúška (40) Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok zrušenie získaných bodov v príslušnom predmete hodnotenie. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s overiteľnými dokladmi. Váha záverečného hodnotenia: 100/0 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Výsledky vzdelávania: Na konci tohto kurzu budete mať zdokonalenú verbálnu komunikáciu. Rozšírite si slovnú zásobu vo všeobecných aj tematických súvislostiach, čo vám umožní presnejšie a zrozumiteľnejšie sa vyjadrovať v rozhovoroch a prezentáciách. Okrem toho sa stanete angažovaným a aktívnym účastníkom diskusií v triede, seminárov a skupinových aktivít. Vaše príspevky budú odrážať kritické myslenie a schopnosť vyjadriť a podporiť svoje názory. V rámci efektívneho rozprávania zlepšíte svoje schopnosti počúvať. Budete schopní lepšie porozumieť hovoreným informáciám a reagovať na ne v akademickom aj každodennom kontexte. Kurz vás povzbudí k vyjadrovaniu svojich myšlienok, nápadov a tvorivosti prostredníctvom hovoreného prejavu. Študenti po absolvovaní kurzu dosahujú jazykovú úroveň B2.1 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	

Stručná osnova predmetu:

Učebný plán triedy

Tento kurz skúma gramatiku a jazyk z tvorivého hľadiska, pričom sa zameriava na gramatické štruktúry na zlepšenie písomnej a ústnej komunikácie. Prostredníctvom kombinácie praktických cvičení, skupinových diskusií a tvorivých projektov študenti hlbšie pochopia gramatiku a zároveň podporia svoju kreativitu ako používateľov jazyka. V tomto kurze sa študenti vydajú na komplexnú cestu k zvládnutiu piatich základných jazykových zručností: čítanie, písanie, počúvanie, hovorenie a kritické myslenie.

Odporúčaná literatúra:

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 90

A	ABS	B	C	D	E	FX
18,89	0,0	26,67	17,78	11,11	11,11	14,44

Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski

Dátum poslednej zmeny: 04.09.2023

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-003-1/15	Názov predmetu: Jazyková kompetencia 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Požiadavky na kurz: Tento predmet kladie veľký dôraz na priebežné hodnotenie a aktívnu účasť. Vaša vzdelávacia cesta presahuje rámec tradičných skúšok a podporuje vás v aktívnom zapájaní sa do vzdelávacieho procesu. Vaša účasť na diskusiách v triede, skupinových aktivitách a úlohách je základom. Aktívna účasť (60), písomná záverečná skúška (40) Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok zrušenie získaných bodov v príslušnom predmete hodnotenie. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s overiteľnými dokladmi. Váha záverečného hodnotenia: 100/0 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Learning outcomes: By the end of this course, you will have polished your verbal communication. You will expand your vocabulary in general and subject-specific contexts, enabling you to express yourself more precisely and comprehensively in conversations and presentations. Moreover, you will become an engaged and active participant in class discussions, seminars, and group activities. Your contributions will reflect critical thinking and the ability to express and support your viewpoints. As part of effective speaking, you will enhance your listening skills. You will be able to better understand and respond to spoken information, both in academic and everyday contexts. The course will encourage you to express your thoughts, ideas, and creativity through spoken language. On completion of the course, students will achieve a B2.1 language level according to the European Framework of Reference for Languages.	

Stručná osnova predmetu:

Učebný plán triedy

Tento kurz skúma gramatiku a jazyk z tvorivého hľadiska, pričom sa zameriava na gramatické štruktúry na zlepšenie písomnej a ústnej komunikácie. Prostredníctvom kombinácie praktických cvičení, skupinových diskusií a tvorivých projektov študenti hlbšie pochopia gramatiku a zároveň podporia svoju kreativitu ako používateľov jazyka. V tomto kurze sa študenti vydajú na komplexnú cestu k zvládnutiu piatich základných jazykových zručností: čítanie, písanie, počúvanie, hovorenie a kritické myslenie.

Odporúčaná literatúra:

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 402

A	ABS	B	C	D	E	FX
50,25	0,0	26,87	14,93	3,98	1,99	1,99

Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski

Dátum poslednej zmeny: 04.09.2023

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-011-1/17	Názov predmetu: Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: Účastníci sú rozdelení do dvoch skupín, ktoré striedavo pripravujú ústny príspevok na seminár, alebo k nemu odovzdávajú písomnú úlohu. Každý účastník musí vypracovať celkovo päť ústnych úloh a päť písomných úloh (každá na 1 - 2 strany). Písomné úlohy budú hodnotené známku (50 %). Namiesto písomných úloh (50 %) je možné vypracovať krátky referát. Počas skúškového obdobia: Ústna skúška v trvaní 10 minút na jednu z tém preberaných na seminári, ako aj na jednu z písomných úloh alebo krátky referát (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu majú základné vedomosti o nemecky hovoriacich krajinách (DACH: Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko), vedia ich prepojiť s aktuálnymi otázkami a diskusiami v týchto krajinách a tak dospieť k hlbšiemu porozumeniu a reflektovanému úsudku. Sú schopní vnímať a posudzovať kultúrne rozdiely a podobnosti. Majú posilnené ústne a písomné komunikačné kompetencie v nemčine ako cudzom jazyku.	
Stručná osnova predmetu: Preberané témy sa líšia, pretože sa zohľadňujú návrhy študentov. Program môže zahŕňať napríklad tieto oblasti: 1. Čo sú regionálne štúdie? 2. Geografia a kultúrne oblasti. 3. Federalizmus, politický systém v krajinách DACH (Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko). 4. Regionalizmus. 5. Školský systém, duálny systém odborného vzdelávania. 6. Média. 7. Spoločnosť (napr. chudoba, menšiny). 8. "Čo je nemčina?" (stereotypy, interkultúrna perspektíva) 9. Jedlá typické pre danú krajinu (rozmanitosť vďaka regionálnosti a prísľahovalectvu). 10. Sviatky a slávnosti (napr. fašiangy, karneval).	
Odporúčaná literatúra:	

Materiálmi sú autentické novinové texty, krátke filmy alebo podobné materiály na aktuálne témy. Prezentácie pripravené učiteľom sú k dispozícii v MS-Teams.

MENTZEL, B.; WRBA, E.: Deutschlands Welterbe. Eine Reise zu allen UNESCO-Stätten. München: Bruckmann 2019.

SCHÖNBERGER, K.: Deutschland deine Wälder. Sagen und Mythen auf der Spur. München: Frederking & Thaler 2020.

WICHERT, S.; ZYWIETZ, N.: The Germans. Stil und Ikonen einer Nation. Kempen: teNeues 2017.

Zeitgeschichtliches Forum Leipzig; Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland; Christof Kerber GmbH & Co. KG; Ausstellung (2016): Deutsche Mythen seit 1945. Unter Mitarbeit von Bettina Citron. Bielefeld: Kerber Verlag (Kerber culture). Online verfügbar unter <https://www.hdg.de/leipzig/ausstellungen/wechselausstellungen/ausstellungen/deutsche-mythen-seit-1945/>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 157

A	ABS	B	C	D	E	FX
17,2	0,0	29,94	31,85	16,56	3,82	0,64

Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider

Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bNE0-131,/13	Názov predmetu: Kreatives Schreiben
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť sa dostáva do popredia výlučne prostredníctvom písomných úloh v triede. Jazyk je plátno pre kreativitu a tu ho skúmame ako taký. Počas celého kurzu sa študenti budú venovať rôznym cvičeniam tvorivého písania, ktoré ich povzbudia k posúvaniu hraníc, experimentovaniu s jazykom a vyjadrovaniu svojich myšlienok. Gramatická správnosť je menej dôležitá ako tvorivé používanie jazyka. To je základom hodnotenia a hodnotí sa podľa kritérií: dochádzka (10 bodov), gramatická správnosť (5 bodov), kvalita rozprávania a tvorivosť (15 bodov). A: 30-29 B: 28-26 C: 25-23 D: 22-20 E: 19-17 Fx: 16-0 Porušenie akademickej etiky bude mať za následok anulovanie bodov získaných v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia budú akceptovať maximálne 2 absencie s overiteľnou dokumentáciou. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti poznajú a vedú používať techniky tvorivého písania. Poznajú stratégie na opravu tvorivých textov a vlastný štýl písania. V kurze nadobudli zručnosti v písaní (slovná zásoba, gramatika). Vedú písať rôzne typy textov na úrovniach B2 až C2 Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
Stručná osnova predmetu: Tento kurz dáva študentom možnosť využiť tvorivé umenie písania ako nástroj na zlepšenie jazykových zručností. Prostredníctvom rozprávania príbehov, poézie a tvorivého vyjadrovania sa študenti ponoria do jazyka a zároveň si budú užívať podporné prostredie, ktoré je priateľské k chybám. Študenti si môžu užívať slobodu experimentovania s jazykom, pričom si zdokonaľujú svoje zručnosti v písaní, rozširujú svoju slovnú zásobu a rozvíjajú sebadôveru, aby sa mohli plynulo vyjadrovať.	

Odporúčaná literatúra: GESING, Fritz. Kreativ schreiben. Handwerk und Techniken des Erzählens. Köln: DuMont, 2008. (ISBN 978-3-8321-6267-2) WOLFRUM, Jutta. Kreativ schreiben. Gezielte Schreibförderung für jugendliche und erwachsene Deutschlernende (DaF/DaZ). Ismaning: Hueber, 2010. (ISBN 978-3-19-041751-3)						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 148						
A	ABS	B	C	D	E	FX
38,51	0,0	42,57	11,49	2,03	2,03	3,38
Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski						
Dátum poslednej zmeny: 04.09.2023						
Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-002-1/15	Názov predmetu: Lingvistika 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné 100% hodnotenie počas semestra, 3 písomné testy počas výučbovej časti -min. 60 % úspešnosť v každej časti hodnotenia : 1. test, praktická časť: nepravidelné slovesá, zmiešané slovesá, 2. test, teoreticko- praktická časť: slovesá, ich charakteristika, špecifiká 3. test, teoreticko -praktická časť: ostatné slovné druhy Klasifikačná stupnica. A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha hodnotenia predmetu: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú teoretické i praktické vedomosti z oblasti nemeckej morfológie. Po absolvovaní predmetu sú schopní v teoretickej oblasti popísať systém jednotlivých slovných druhov a vysvetliť určité zákonitosti ich fungovania. V praktickej oblasti majú zručnosti správneho používania gramatických pravidiel v nemeckom jazyku, vedú správne skloňovať a časovať a používať v praktickom jazyku lexiku podstatných mien, slovíčok, adjektív, adverbí, čísloviek, predložiek, častíc...	
Stručná osnova predmetu: Slovné druhy. 1. Slovesá - gramatické kategórie, rozdelenie slovíčok podľa jednotlivých kritérií 2. Morfológické kritérium, nepravidelné a zmiešané slovesá 3. Syntaktické kritérium 4. Sémantické kritérium	

5. Neurčité slovesné tvary, modálne slovesá
6. Tempora
7. Genera
8. Modi
9. Substantíva, zámená - rozdiel medzi autosemantikami a synsemantikami
10. Adjektíva, adverbia - syntaktický popis, antonymá, synonymá, homonymá - praktické cvičenia
11. Číslovky - rozdelenie, používanie čísloviek
12. Ostatné slovné druhy, ich klasifikácia a špecifiká

Odporúčaná literatúra:

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

DUDEN. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, neue Rechtschreibung: 4 – Die Grammatik, Mannheim: DUDEN, 1995.

- doplnková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 566

A	ABS	B	C	D	E	FX
15,9	0,0	24,38	21,38	13,25	6,01	19,08

Vyučujúci: PhDr. Erika Mayerová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-004-1/15	Názov predmetu: Lingvistika 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent získa jednu známku z oboch častí predmetu: Syntax: Počas výučbovej časti absolvovanie 2 písomných testov: 1. test - primárne a sekundárne vetné členy 2. test- postavenie vetných členov vo vete, súvetia, tvorenie vedľajších viet a správne použitie prípr. a podr. spojok. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Lexikológia: Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): Priebežná príprava na semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (20 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test, pozostávajúci s praktickej a teoretickej časti (80 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	

Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Syntax: 100% priebežné hodnotenieLexikológia: 20/80

Výsledky vzdelávania:

Syntax:

Študenti majú teoretické i praktické vedomosti zo syntaxe nemeckého jazyka. Po absolvovaní predmetu ovládajú princípy nemeckej vetnej skladby, ktoré vedia zúročiť v praktickom používaní nem. jazyka.

Lexikológia:

Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky z oblasti nemeckej lexikológie. Pozná rôzne spôsoby slovtvorby, dokáže ich teoreticky opísať a zároveň rozpoznať ako boli vytvorené konkrétne jazykové jednotky v autentických textoch. Študent/ka pozná sémantické teórie, dokáže opísať význam jazykových jednotiek a rozpoznať ich paradigmatické a syntagmatické vzťahy. Uvedomuje si kontrastívne aspekty slovnej zásoby najmä z translátologického a didaktického hľadiska.

Stručná osnova predmetu:

Syntax :

1. Vymedzenie pojmu "vetný člen"
2. Primárne vetné členy
3. Prísudok
4. Subjekt
5. Objekt, typy objektov
6. Sekundárne vetné členy
7. Atribút
8. Postavenie vetných členov vo vete
9. Slovosled
10. Súvetia
11. Klasifikácia viet.
12. Cvičenia na tvorenie korektných viet, súvetí a správne používanie spojok

Lexikológia:

Lexikológia ako jazykovedná disciplína a príbuzné jazykovedné disciplíny.

Základné pojmy lexikológie.

Teórie jazykových znakov.

Slovtvorba, klasifikácia morfém, morfematický rozbor.

Lexikálna sémantika. Polysémia, sém, semém.

Paradigmatika a syntagmatika. Synonýmia, antonýmia, homonýmia, hyperomýmia. Zmeny v slovnej zásobe. Archaizmy a neologizmy.

Praktické úlohy v nadväznosti s teoretickými pojmami lexikológie.

Cvičenia na rozšírenie vybraných oblastí slovnej zásoby.

Odporúčaná literatúra:

Syntax:

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G.,BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

- doplnková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra

Lexikológia:

SCHIPPAN, Thea, Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: 2002

FLEISCHER, Wolfgang, BARZ, Irmhild, Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Berlin/
Boston: 2012

VAJČKOVÁ, Mária: Lexikalisches Grundwissen in Sprachsystem und Sprachgebrauch.
Bratislava: 2009.

DOLNÍK, Juraj, Lexikológia. Bratislava: 2003.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 399

A	ABS	B	C	D	E	FX
26,32	0,0	25,31	16,79	14,04	11,28	6,27

Vyučujúci: PhDr. Erika Mayerová, PhD., Mgr. Monika Šajánková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-023-1/15	Názov predmetu: Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Predmet sprostredkuje základné reálie nemecky hovoriacich krajín metódou miest pamäti. Na príklade vybraných pojmov z dejín rozvíja u študentov schopnosti kritického vyrovňovania sa s minulosťou.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné testy, 50% počas semestra, 50% po skončení semestra. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa prehľad o základných historicko-kultúrnych témach, ktoré tvoria konštitutívne prvky kolektívnej pamäti obyvateľov nemecky hovoriacich krajín	
Stručná osnova predmetu: 1. Základná terminológia: kolektívna pamäť, komunikatívna pamäť, kultúrna pamäť, miesto pamäti. 2. Germánia. 3. Reformácia. 4. Westfálsky mier. 5. Weimar.	

- 6. Habsburský mýtus.
- 7. Mária Terézia.
- 8. Auschwitz.
- 9. Atentát na Hitlera.
- 10. Vyhnanie Nemcov z východnej Európy.
- 11. Berlínsky múr.
- 12. Zjednotenie Nemecka.

Odporúčaná literatúra:

ASSMANN, Aleida. Prostory vzpomínání. Podoby a proměny kulturní paměti. Praha: Vyšehrad, 2018.

FRANÇOIS, Etienne, SCHULZE, Hagen. Deutsche Erinnerungsorte. 3 zv. München: C. H. Beck, 2001–2002.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký, slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 470

A	ABS	B	C	D	E	FX
17,23	0,0	16,81	16,38	15,74	14,26	19,57

Vyučujúci: Mgr. Miloslav Szabó, Ph.D.

Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/buNE-031/22	Názov predmetu: Pozorovanie a plánovanie vyučovania
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): priebežné prezentácie študentov/študentiek na vybrané čiastkové témy ako napríklad Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky, Štátny vzdelávací program, sociálne formy vo vyučovaní, učebnice vo vyučovaní a pod. Zároveň sa vyžaduje aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (50 bodov) b) v skúškovom období: Pozorovanie a podrobná analýza vyučovacej sekvencie resp. vyučovacej hodiny vo forme písomnej skúšky alebo seminárnej práce. Študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 30 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia a termín písomnej skúšky alebo odovzdania seminárnej práce budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka pozná dôležité faktory pre efektívne dlhodobé a krátkodobé plánovanie vyučovania nemčiny. Po úspešnom absolvovaní predmetu dokáže efektívne pozorovať vyučovací proces a vie podrobne analyzovať jeho vybrané aspekty. Pozná fázy vyučovacej hodiny, sociálne formy a typy cvičení a vie ich v pozorovanom vyučovaní identifikovať.	
Stručná osnova predmetu: 1. Faktory vplývajúce na dlhodobé a krátkodobé plánovanie vyučovania. 2. Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky, ciele, kompetencie, jazykové úrovne. 3. Učebné plány a curricula - Štátny vzdelávací program pre nemecký jazyk. 4. Učebnice vo vyučovaní nemčiny. 5. Pozorovanie vyučovania. 6. Fázy vyučovacieho procesu. 7. Príprava vyučovacej hodiny.	
Odporúčaná literatúra: BIMMEL, P.; KAST, B; NEUNER, G. Deutschunterricht planen. Fernstudieneinheit 18. München: Goethe-Institut, 2003. HUNECKE, Hans-Werner, STEINIG, Wolfgang. Deutsch als	

Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2013. ENDE, K., GROTHJAHN, R., KLEPPIN, K., MOHR, I. DLL 06: Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung. Fort- und Weiterbildung weltweit. Stuttgart: Klett Sprachen, 2013. STORCH, Günther. Deutsch als Fremdsprache. Eine Didaktik. Paderborn: Wilhelm Fink, 1999. ZIEBELL, B.: Unterrichtsbeobachtung und Lehrerverhalten. Fernstudieneinheit 32. München: Goethe-Institut, 2002. Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky. Učenie sa, vyučovanie, hodnotenie. Bratislava: Štátny pedagogický ústav, 2017.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
nemecký, úroveň B2-C1

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	ABS	B	C	D	E	FX
76,92	0,0	7,69	15,38	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Monika Šajánková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 28.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-030/18	Názov predmetu: Prekladateľ a nástroje CAT
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Absolvent kurzu nadobudne základný prehľad a zručnosti pri používaní prekladateľského softvéru.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Preskúšanie spôsobilosti vytvárania prekladu pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského a naopak. Spôsobilosť sa skúma prostredníctvom záverečného testu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Aktívna účasť, prítomnosť na seminároch a práca na priebežných prekladových projektoch, príprava glosárov. Odovzdanie resp. absolvovanie záverečného testu, ktorý je zameraný na praktického využitia prekladateľského nástroja v praxi. Každý test bude opravený a vyhodnotený a zaslaný naspäť študentovi. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvent je schopný prekladať texty všeobecného aj odborného tematického zamerania v oblasti humanitných, prírodných a technických vied, s ohľadom na princíp funkčnej ekvivalencie a skopos – potreby zákazníka pri použití prekladateľského softvéru. Vie o.i. vytvoriť ponuku na preklad pre zákazníka, rokovať o cene za preklad, odhadnúť množstvo cieľového textu. Pružne uplatňuje osvojené prekladateľské postupy a stratégie pri riešení prekladateľských problémov a zavádzaní nových terminológií.	
Stručná osnova predmetu: Preklad širokej škály odborných textov, spoločenskovedného, kultúrneho, technického aj	

prírodovedného zamerania s použitím prekladateľského softvéru. Vytváranie prekladov pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského jazyka a naopak. Vysvetlenie špecifik prekladu zo slovenského jazyka do nemeckého jazyka. Správne používanie online slovníkovej literatúry, riešenie prekladateľských problémov súvisiacich s typologickou odlišnosťou pracovných jazykov aj špeciálnou terminológiou. Rozvoj prekladateľských kompetencií s ohľadom na skopos a potreby zákazníka.

Odporúčaná literatúra:

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2
Aktuálne verzie užívateľských príručiek pre prekladateľský softvér

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, nemecký B2

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 90

A	ABS	B	C	D	E	FX
61,11	0,0	24,44	12,22	1,11	1,11	0,0

Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bpNE-2111/17	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára má byť predstavenie Simultánneho tlmočenia z viacerých pohľadov. Skúšanie a tréning tlmočenia. Návšteva skutočného podujatia kde tlmočenie prebieha. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V obidvoch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára. Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 20-30 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Študent zvládne základné techniky simultánneho tlmočenia. Dokáže ovládať tlmočnický pult v tlmočnickej kabíne. Tlmočí prejavy všeobecného charakteru z nemčiny do slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: Obsah: Zoznámenie s tlmočnickou technikou. Teoretický úvod do procesov a činností pri simultánnom tlmočení.	

Nácvik prípravných techník pre simultánne tlmočenie.
Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou
Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.
Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení
Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie,
Rozvíjanie zručností pomocou prednesu textu v reálnej alebo modelovej situácii s prípravou a bez prípravy a následne cvičenie pamäte zapamätávaním si prejavu napr. v trvaní 3-4 minúty

Odporúčaná literatúra:

Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.
BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X
JONES, Roderick. Conferece ne interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1
ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4
DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenčina, nemčina B2

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 53

A	ABS	B	C	D	E	FX
56,6	0,0	11,32	30,19	1,89	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bpNE-2112/17	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára bude Simultánne tlmočenie z viacerých pohľadov a zdokonalenie zručností nadobudnutých v ZS počas seminára Simultánne tlmočenie 1. Podľa situácie diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného/prezentovaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Termín po dohode. V prípade dištančného vzdelávania prebieha kabínové tlmočenie v prostredí virtuálneho tlmočnickeho laboratória „i-nest“ od firmy Contest. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky/prezentácie budú buď v nemčine alebo slovenčine. Prezentácia je PPT prezentácia, ktorá je premietaná na plátno alebo obrazovku a ostatní ju tlmočia v kabínach. Aktívna účasť na diskusií o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára je súčasťou hodnotenia. Čo je to príspevok: Prejav/prezentácia v trvaní 20-30 minút/vo virtuálnom priestore „i-nest“ cca. 10 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná/nahratý ako audio súbor voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania:	

Študent zvláda základné techniky tlmočenia, ale už aj náročnejšie techniky tlmočenia. Je schopný tlmočiť aj prejavy so strednou náročnosťou stále ale väčšinou v smere z nemčiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Prehľadovanie tlmočnických zručností nadobudnutých počas prvého bloku t.j. SIM.TLM. 1

Prehľadovanie vedomostí a zručností pri simultánnom tlmočení.

Opakovanie prípravných techník pre simultánne tlmočenie ako shadowing, dopĺňanie textov tzv „Lückentexte“

Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou

Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.

Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení

Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie, tvorba glosárov, učiť sa myslieť o tlmočení

Odporúčaná literatúra:

Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.

BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe.

Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X

JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, nemecký B2

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	ABS	B	C	D	E	FX
52,5	0,0	25,0	22,5	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bNE-102/15/15	Názov predmetu: Spielend Deutsch lehren und lernen
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): prezentácia študentom samostatne pripravenej didaktickej hry, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra, poskytnutie spätnej väzby pri prezentáciách iných účastníkov (50 bodov) b) v skúškovom období: seminárna práca, ktorej náplňou je komplexný didaktický opis samostatne navrhutej didaktickej hry, na základe teoretických poznatkov (formulácia cieľov, uvedenie sociálnych foriem a práca s autentickými materiálmi a rôznymi médiami) (50 bodov). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia a termín odovzdania seminárnej práce budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná po úspešnom absolvovaní predmetu typológiu didaktických hier. Dokáže rozpoznať výhody jednotlivých hier vo vyučovaní v závislosti od učiacich sa a ich učebných štýlov a vie ich efektívne požívať na prípravu vyučovacích materiálov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Typológia didaktických hier. 2. Príprava didaktickej hry a jej efektívna integrácia do vyučovania 3. Úloha didaktických hier pri motivácii učiacich sa 4. Prezentácie samostatne pripravovaných didaktických hier účastníkov seminára, poskytnutie spätnej väzby a analýza hier	
Odporúčaná literatúra: DAUVILLIER, Ch., LÉVY-HILLERICH, D.: Spiele im Deutschunterricht. Fernstudieneinheit 28. München: Goethe-Institut, 2004.	

FUNK, Hermann, KUHN, Christina, SKIBA, Dirk, SPANIEL-WEISE, Dorothea, WICKE, Rainer. DLL 4: Aufgaben, Übungen, Interaktion. Stuttgart: Klett Sprachen, 2017
KACJAN, Brigita. Übungstypologie von Spielen. [nepublikovaný učebný text]. Dostupné v MSTEAMS a Moodle.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Nemecký jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	26,67	33,33	0,0	6,67	0,0

Vyučujúci: Mgr. Monika Šajánková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-006-1/15	Názov predmetu: Súčasný nemecký jazyk 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: Kurz je koncipovaný ako cvičenie so spätnou väzbou, ale bez priebežného hodnotenia. V prípade potreby je možné "odborný rozhovor" hodnotiť (50 % ústnej skúšky). Počas skúškového obdobia: Záverečná skúška pozostáva z troch častí: 1. písomná skúška (počúvanie s porozumením, gramatika, slovná zásoba) 2. ústna skúška v trvaní 15 minút (hovorenie) 3. diskusia o texte (čítanie s porozumením, písanie). Každá časť sa počíta ako jedna tretina výslednej známky. Predpokladom pre pripustenie k písomným a ústnym skúškam je pravidelná účasť, splnenie domácich úloh a vykonanie "odborného pohovoru". Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študenti dosahujú jazykovú úroveň C1 podľa Európskeho referenčného rámca v zručnostiach čítanie a počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie v nemeckom jazyku. Dokážu vyhľadať informácie o politickej, spoločenskej alebo vedeckej téme, osvojiť si potrebnú slovnú zásobu a odpovedať na otázky týkajúce sa tejto témy vo voľnom prejave ("odborný rozhovor"). Dokážu porozumieť autentickým novinárskym textom v nemeckom jazyku (názorové články) a pripraviť písomnú vecnú analýzu textu (diskusia viazaná na text). Vedia používať digitálny slovník nemeckého jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Jazykový kurz nemčiny ako cudzieho jazyka s cieľom dosiahnuť jazykovú úroveň C1. Precvičujú sa tieto zručnosti: čítanie a počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie. Zameriava sa na: - Čítanie s porozumením: zbežné čítanie, pozorné čítanie, analýza a interpretácia čítaného textu. - Počúvanie s porozumením: vedecká, publicistická, bežná nemčina (fonetika) - Písanie: Tvorivé písanie na upevnenie gramatiky a slovnej zásoby, vecná analýza textu (diskusia o texte).	

- Hovorenie: poskytovanie informácií a zaujatie stanoviska k vedeckým, spoločenským a politickým témam v rozhovore (slobodný prejav).						
Odporúčaná literatúra: Učebnica (odporúčaná na zakúpenie): Lehrbuch Sicher! Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch C1. Hueber-Verlag (ISBN 978-3190012084) Digitales Wörterbuch der Deutschen Sprache (www.dwds.de)						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 238						
A	ABS	B	C	D	E	FX
29,83	0,0	25,21	21,85	12,18	5,88	5,04
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider						
Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022						
Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bUNE-008-1/15	Názov predmetu: Súčasný nemecký jazyk 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): priebežná príprava na prednášku a semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (20 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test – teoretické poznatky v spojitosti s konkrétnou analýzou a produkciou (80 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu prehľad o rôznych funkčných štýloch a varietách nemeckého jazyka, dokáže ich rozlišovať a urobiť podrobnú štylistickú analýzu rôznych typov autentických textov, pričom dokáže opísať funkcie jednotlivých jazykových jednotiek v texte. Študent/ka zároveň nadobudne základnú kompetenciu produkovať jednoduché texty v rôznych štýloch.	
Stručná osnova predmetu: Témy sa v priebehu jednotlivých semestrov môžu čiastočne líšiť. Obsahom seminára môžu byť napríklad nasledovné oblasti nemeckej štylistiky: Teória funkčných štýlov. Funkčné štýly: hovorový štýl, publicistický štýl, odborný štýl, administratívny štýl Jazyk reklamy. Jazyk nových médií. Variety jazyka a stratifikácia jazyka Rodovo vyvážený jazyk.	

Nemčina ako pluricentrický jazyk.
Cudzie slová a štýl. Anglicizmy.
Typy a žánre textov.

Odporúčaná literatúra:

HOFFMANN, Michael, Funktionale Varietäten des Deutschen. Potsdam: 2012.
JANICH, Nina, Werbesprache. Ein Arbeitsbuch. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2010.
ROELCKE, Thorsten, Fachsprachen. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2005.
RUG, Wolfgang, TOMASZEWSKI, Andreas, Grammatik mit Sinn und Verstand.
Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Verlag, 2021.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký (úroveň B2/C1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 194

A	ABS	B	C	D	E	FX
28,35	0,0	21,13	21,13	17,53	9,28	2,58

Vyučujúci: Mgr. Monika Šajánková, PhD., Dr. Angelika Schneider

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bNE-060/20	Názov predmetu: Texty piesní od šlágrov po rap
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Pravidelná aktívna účasť prostredníctvom príspevkov do diskusie, prezentácia hlavného prejavu (10 minút), napísanie protokolu zo stretnutia (70 %). Skúšobné obdobie: Ústna skúška v trvaní 20 minút v malých skupinách (30 percent). Podmienkou pripustenia k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v danej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Študenti si trénujú svoje jazykové zručnosti počúvaním a čítaním autentických textov, hovorením a písaním. Zlepšujú svoje komunikačné zručnosti pomocou textov piesní ako podnetov na rozhovor a spoločných interpretačných úloh. Poznajú každodenný jazyk a jazyk mládeže, ako aj estetické formy používania jazyka. Poznajú špecifiká špeciálnej textovej formy "piesňového textu". Získajú prehľad o nemeckých kultúrnych a spoločenských dejinách od 20. storočia po súčasnosť. Majú prehľad o vývoji nemeckojazyčnej populárnej hudby na základe textov a súvislostí a poznajú "klasikov" nemeckojazyčnej piesňovej kultúry.	
Stručná osnova predmetu: Na základe vybraných piesní sú navrhnuté nasledujúce témy, pričom študenti rozhodnú, čomu by sa mali venovať podrobnejšie: 1. tancovanie a (ne)počúvanie - vzťah medzi textom a populárnou hudbou. 2. Texty piesní ako osobitná forma lyrickej poézie - ako možno analyzovať a interpretovať texty piesní? 3. Popové piesne od medzivojnového obdobia po súčasnosť - nemčina ako jazyk populárnej hudby. 4. populárna hudba ako kultúrny transfer - spievanie v nemčine alebo angličtine (60. a 70. roky 20. storočia)? 5. "nová nemecká vlna" v 80. rokoch (medzi punkom, novou vlnou a schlagerom) 6. vývoj Deutschrapu od 90. rokov - rýmy a flow	

7. politické piesne a protestné piesne
8. pop a mestskosť - veľkomestské piesne a domáce piesne
9. jazykové a formálne experimenty, jazykové zmesi (pop a avantgarda)
10. humor, irónia, komédia - kabaret a hravosť
11. "klasika" populárnej hudby - coververzie, intertextuálne odkazy a reinterpretácie

Odporúčaná literatúra:

AMMON, F. VON, PETERSDORFF, D. VON: Lyrik/Lyrics. Songtexte als Gegenstand der Literaturwissenschaft. Göttingen: Wallstein 2019. VERLAN, S. (Hrsg.): Rap-Texte. Stuttgart: Reclam 2000. HÖLLEIN, D., LEHNERT, N., WOITKOWSKI (Hrsg.): Rap – Text – Analyse. Deutschsprachiger Rap seit 2000. 20 Einzelanalysen. Bielefeld: Transcript 2020. HORNBERGER, B.: Geschichte wird gemacht. Die Neue Deutsche Welle, eine Epoche deutscher Popmusik. Würzburg: Koenigshausen & Neumann 2011. KERSCHOWSKI, L., MEINECKE, A. (Hrsg.): Östlich der Elbe. Songs und Bilder 1970-2013. Berlin: Links 2020. REISLOH, J.: Deutschsprachige Popmusik. Zwischen Morgenrot und Hundekot. Von den Anfängen um 1970 bis ins 21. Jahrhundert. Grundlagenwerk zum Neuen Deutschen Lied (NDL). Münster: Telos 2011.

Internet: Deutsche Lieder. Bamberger Anthologie. <https://deutschelieder.wordpress.com/> Pop-Anthologie. Frankfurter Allgemeine Zeitung: <https://blogs.faz.net/pop-anthologie/> Songlexikon. Encyclopedia of Songs: <http://songlexikon.de/songs/> Populäre und traditionelle Lieder. Historisch-kritisches Liederlexikon: <http://www.liederlexikon.de/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Nemecký jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 9

A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	33,33	22,22	11,11	0,0	0,0

Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider

Dátum poslednej zmeny: 06.06.2023

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bUNE-032/22	Názov predmetu: Úvod do literárnej vedy
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Podmienkou na absolvovanie predmetu je pravidelná a aktívna účasť na hodinách. Študenti budú písať jeden test uprostred semestra a jeden na záver kurzu. Obsahom testov bude základná literárnovedná terminológia a krátky opis prozaického alebo lyrického textu. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100-91: A 90-82: B 81-74: C 73-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného testu budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná základnú terminológiu a koncepty rétoriky, poetiky a hermeneutiky. Ovláda postupy naratologického opisu textov a analýzy verša. Je schopný reflektovať literárny text z pohľadu jeho základných znakov ako je fikcionalita, literaricita a autoreferencia a rovnako aj v kontexte daného literárneho žánru a literárnej tradície (intertextualita). Na základe opisu textu vie formulovať analytickú otázku, na základe ktorej môže prejsť k interpretácii. Pozná základné črty niektorých vybraných metód interpretácie literárneho textu.	
Stručná osnova predmetu: Čo je to literatúra? Rétorika Poetika Hermeneutika	

<p>Literárne žánre Základné kategórie naratológie (rozprávač, čas, miesto) Analýza verša - základné kategórie Vybraný metódy literárnej interpretácie</p>						
<p>Odporúčaná literatúra: ALLKEMPER, A., EKE, N.O.: Literaturwissenschaft. Paderborn: Fink 2006, ISBN 978-3-8252-2590-9 FAULSTICH, W. Arbeitstechniken für Studenten dre Literaturwissenschaft. Tübingen: Narr 1993. ISBN: 3-87808-330-0 SCHÖSSLER, F. Literaturwissenschaft als Kulturwissenschaft. Tübingen: Franke 2006, ISBN 978-3-8252-2765-4 VOGT, J. : Einladung zur Lliteraturwissenschaft. Paderborn: Fink 2002, ISBN: 3-8252-2072-9</p>						
<p>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký</p>						
<p>Poznámky:</p>						
<p>Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 18</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
16,67	0,0	27,78	16,67	11,11	16,67	11,11
<p>Vyučujúci: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						
<p>Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022</p>						
<p>Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bNE-950/21	Názov predmetu: Viacjazyčnosť, jazykové práva, identita
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Kurz sa uskutoční v podobe tzv. blended intensive programme, bude teda pozostávať z kombinácie online prednášok a kontaktnej výučby. Podmienkou na absolvovanie seminára je účasť na týždňovom intenzívnom vyučovaní na univerzite v Göttingene, ktoré sa uskutoční v apríli 2021. V rámci tohto týždňa študenti odprezentujú úlohu, ktorá im bude pridelená na prvom stretnutí. V písomnej detailne dopracovanej podobe ju odovzdajú na záver kurzu. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100-91: A 90-82: B 81-74: C 73-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent po absolvovaní kurzu pozná niektoré základné koncepty viacjazyčnosti v jazykovede, literárnej vede a didaktike nemeckého jazyka (jazyková biografía, jazyková krajina, viacjazyčná identita, strata jazyka a pod.). Má hlbšiu zručnosť pracovať na skupinových zadaniach s medzinárodnými účastníkmi kurzu z univerzít v Tartu a v Göttingene. Orientuje sa v transverzálnom využití konceptov viacjazyčnosti tak pri analýze rôznych médií (literatúra, film, komunikácia v turizme) ako aj v rôznych vedných disciplínach.	
Stručná osnova predmetu: Jazykové portréty Jazyk a exil/emigrácia (Irena Brežná) Strata jazyka	

<p>Jazyk a identita/subjektivita Film: Fatih Akin: Gegen die Wand/ Auf der anderen Seite Mesto Göttingen ako jazyková krajina Kurz má výrazne interdisciplinárny a interkultúrny charakter. Zoznam konkrétnych textov na čítanie dostanú účastníci kurzu na prvom stretnutí</p>						
<p>Odporúčaná literatúra: AUER, P. et al. (eds.): Handbook of multilingualism and multilingual communication. Berlin: de Gruyter 2008, ISBN 978-3-11-021251-8 BUSCH, B. Mehrsprachigkeit. Wien: Facultas 2013, ISBN 978-3-8252-3774-5 DEMBECK, T.: Literatur und Mehrsprachigkeit. Ein Handbuch. Tübingen: Narr 2017, ISBN: 978-3-8233-6911-0</p>						
<p>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký</p>						
<p>Poznámky: Počet účastníkov kurzu je obmedzený na 12. Intenzívneho kurzu v Goettingene sa môže zúčastniť 10 účastníkov.</p>						
<p>Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 11</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
90,91	0,0	9,09	0,0	0,0	0,0	0,0
<p>Vyučujúci: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., Mgr. Adriana Schwarzbacher</p>						
<p>Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022</p>						
<p>Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.</p>						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-017-/15	Názov predmetu: Základy jazyka práva 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A . Hodnotenie Fx v jednotlivom preklade/previerke si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúca toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty príslušného zamerania z nemeckého do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti občianskeho práva a rodinného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. Prehľad prameňov občianskeho práva a základné pojmy občianskeho práva s prihliadnutím na potreby prekladateľa a tlmočníka 2. Zastúpenie, právne úkony – zákonný zástupca, plná moc	

3. Vlastnícke právo, spoluvlastníctvo
4. Zodpovednosť za škodu, náhrada škody
5. Dedenie – dedičia, spôsoby dedenia, odmietnutie dedičstva
6. Závazkové právne vzťahy, veriteľ, dlžník
7. Pohľadávky, zabezpečenie záväzkov – záložné právo, vecné bremená
8. Kúpna zmluva, darovacia zmluva, zmluva o dielo
9. Nájomná zmluva, lízingová zmluva
10. Zákon o rodine

Odporúčaná literatúra:

ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6

ĎURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6

SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1

www.slovlex.sk

Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 200

A	ABS	B	C	D	E	FX
29,0	0,0	34,0	22,5	5,0	5,5	4,0

Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldanová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2023/2024	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-020-/15	Názov predmetu: Základy jazyka práva 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Hodnotenie Fx v jednotlivom preklade/previerke si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúca toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty z príslušnej čiastkovej oblasti z nemeckého do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti obchodného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. právnická osoba, fyzická osoba, podnikanie, obchodný register 2.-3. obchodné spoločnosti – spoločnosť s ručením obmedzeným 4.-5. obchodné spoločnosti – akciová spoločnosť 6. obchodné spoločnosti – komanditná spoločnosť, verejná obchodná spoločnosť, družstvo	

7. obchodné záväzkové vzťahy – záväzok, plnenie, ručenie, dlžník, veriteľ
8.-9. obchodné záväzkové vzťahy – druhy zmlúv
10.-12. zhrnutie (podľa individuálnych potrieb sa vrátíme k určitým témam)

Odporúčaná literatúra:

ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6

ĎURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6

SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1

www.slovlex.sk

Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 59

A	ABS	B	C	D	E	FX
27,12	0,0	22,03	32,2	6,78	6,78	5,08

Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldanová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.